|  |
| --- |
| ***COVER LETTER OF TENDER REGISTRATION*****SURAT PENGANTAR PENDAFTARAN TENDER** |
| *To/Kepada : Tender Committee / Panitia Tender*  |
| *[Insert Chevron entity as stipulated in Tender Announcement/Sebutkan entitas Chevron yang melaksanakan Tender]* |
|  |
| I, the undersigned, for and on behalf of *[insert company’s name of Tender Candidate Participant]* register to participate in Tender:  | Saya yang bertanda-tangan di bawah ini, untuk dan atas nama *[sebutkan nama perusahaan Calon Peserta tender],* mendaftar untuk mengikuti Tender : |
| *No./Nomor :**Title /Judul:* |
| With regard to the above, I submit the following supporting information as a reference:  | Berkenaan dengan hal tersebut di atas, berikut saya sampaikan informasi-informasi pendukung sebagai referensi: |
|  |  |
| 1. Participation status: \*
 | 1. Status kepesertaan: \*
 |
| [ ]  *Sole Participant* /Perusahaan Tunggal*Company Status/* Status Perusahaan: \*  [ ]  *Domestic Company* / Perusahaan Dalam Negeri [ ]  *National Company* / Perusahaan Nasional [ ]  *Manufacture located in Indonesia*/ Pabrikan yang berlokasi di Indonesia (*only applicable for goods tender*/hanya berlaku untuk tender barang) |
| [ ] *Consortium with the structure and membership as follow :\*\* /* Konsorsium dengan struktur dan keanggotaan sebagai berikut:\*\*1. *(state Name of the consortium’s Leader/* sebutkan nama Pimpinan Konsorsium*) act as Leader of Consortium*: / bertindak sebagai Pimpinan Konsorsium

*Company Status :* \* / Status Perusahaan\*[ ]  *Domestic Company or* / Perusahaan Dalam Negeri atau[ ]  *National Company* *or* / Perusahaan Nasional[ ]  *Manufacture located in Indonesia*/ Pabrikan yang berlokasi di Indonesia2., 3., etc (*state Name of the consortium’s members/* sebutkan nama-nama anggota konsorsium)as member of consortium / bertindak sebagai anggota konsorsium *Company Status :\** / Status Perusahaan:\*[ ]  *Domestic Company*  / Perusahaan Dalam Negeri[ ]  *Manufacture located in Indonesia*/ Pabrikan yang berlokasi di Indonesia[ ]  *National Company* *or* / Perusahaan Nasional (not applicable for goods tender/tidak berlaku untuk tender barang)[ ]  *Foreign Company* / Perusahaan Asing (not applicable for goods tender/tidak berlaku untuk tender barang) |
| 1. We stated to have the required and appropriate business permit certificate as follows:\*
 | 2. Kami menyatakan memiliki surat izin usaha yang dipersyaratkan dan sesuai, sebagai berikut:\* |
| 1. *Business classification based on business permit certificate* / Golongan Usaha berdasarkan surat izin usaha: \*

[ ]  *Large enterprise* / Usaha Besar[ ]  *Medium Enterprise* / Usaha Menengah[ ]  *Small Enterprise* / Usaha Kecil |
| b. *Business Section or Business Sub-Section in accordance with this tender requirement (copy of the business license are attached):\*\** / Bidang Usaha atau Sub-bidang Usaha *yang sesuai dengan persyaratan tender ini (salinan dari surat izin terlampir):*\*\* *SIUP No.: .....**SIUP Business Section* / Bidang Usaha : (*State Participant’s Business Section /* Sebutkan Bidang Usaha Peserta) *SIUP Business Sub-Section* / Sub-Bidang Usaha: (*State Participant’s Business Sub-Section / Sebutkan Sub-Bidang Usaha Peserta*)*SIUP Expiry Date: .....**SKUP No.: .....**SKUP Business Section* / Bidang Usaha : (*State Participant’s Business Section /* Sebutkan Bidang Usaha Peserta) *SKUP Business Sub-Section* / Sub-Bidang Usaha: (*State Participant’s Business Sub-Section / Sebutkan Sub-Bidang Usaha Peserta*)*SKUP Expiry Date: .....*[For Construction Services Only]*SIUJK No.: .....**SIUJK Business Section* / Bidang Usaha : (*State Participant’s Business Section /* Sebutkan Bidang Usaha Peserta) *SIUJK Business Sub-Section* / Sub-Bidang Usaha: (*State Participant’s Business Sub-Section / Sebutkan Sub-Bidang Usaha Peserta*)*SIUJK Expiry Date: .....**TDP No.: .....**TDP Business Section* / Bidang Usaha : (*State Participant’s Business Section /* Sebutkan Bidang Usaha Peserta) *TDP Expiry Date: .....*[For Marine/Vessel Services Only]*SIUPAL No.: .....**SIUPAL Expiry Date: .....**SIOPSUS No.: .....**SIOPSUS Expiry Date: .....*[For Goods Only]Proof As Agent No: .....Proof As Agent Description: .....Proof As Agent Expiry Date: ..... |
| 1. We stated to have the required appropriate *"Surat Keterangan Terdaftar (SKT)"* issued by government agency in Oil and Gas Industry for company with Large Business Classification, *in accordance with this tender requirement, (copy of the SKT Migas is attached)*.
 | 3. Kami menyatakan memiliki Surat Keterangan Terdaftar (SKT) yang diterbitkan oleh instansi pemerintah yang membidangi industri Minyak dan Gas Bumi yang sesuai bagi perusahaan yang berstatus golongan Usaha Besar, *yang sesuai dengan persyaratan tender ini (salinan dari SKT Migas terlampir)*. |
|  |  |
| *SKT Migas No.: ....**Business Section* / Bidang Usaha : (*State Participant’s Business Section /* Sebutkan Bidang Usaha Peserta) *Business Sub-Section* / Sub-Bidang Usaha: (*State Participant’s Business Sub-Section / Sebutkan Sub-Bidang Usaha Peserta*)*SKT Migas Expiry Date: ....* |
| 1. We are aware about and understand the provision of the rules regarding Domestic Content (TKDN) stipulated in the SKKMIGAS work procedure guidelines Revison 3 No: PTK-007/SKKO0000/2015/S0 and its amendments on Guidelines for Supply Chain Management of Contractor Production Sharing Contract.
 | 4. Kami telah mengetahui dan memahami peraturan mengenai Tingkat Komponen Dalam Negeri (TKDN) yang tercantum dalam Pedoman Tata Kerja SKKMIGAS Nomor: PTK-007/SKKO0000/2015/S0 (Revisi-03) dan perubahan-perubahannya tentang Pedoman Pengelolaan Rantai Suplai Kontraktor Kontrak Kerja Sama. |
| 1. We stated that there is no special business relationship with other Candidate Bidder in this Tender and we inform the composition of ownership and management of our company:\*\*
 | 5. Kami menyatakan bahwa tidak terdapat hubungan istimewa dengan Calon Peserta Tender lainnya pada Tender ini dan kami informasikan juga susunan kepemilikan dan kepengurusan perusahaan kami sebagai berikut:\*\* |
|  |  |
|

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| *Owners Name* / Nama Pemilik | *Ownership %* /% Kepemilikan | *Citizenship*/Kewarganegaraan |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |

 |
|

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| *Board of Commisionaries Name*/Nama Dewan Komisaris | *Position/*Posisi | *Citizenship*/Status kewarganegaraan |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |

 |
|

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| *Board of Directors Name*/Nama Dewan Direksi | *Position/*Posisi | *Citizenship*/Status kewarganegaraan |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |

 |
|  |
|  |
| For the purpose of this bid, we hereby authorize the following personnel as Single Point of Contact to chanel any communication to and from our company. | Untuk kepentingan pelelangan ini, dengan ini kami menguasakan personel berikut ini sebagai Kontak Tunggal sebagai perantara setiap komunikasi dari dan ke perusahaan kami. |
| Name / NamaEmailFacsimile no. Phone no. Mobile phone no.  | ::::: |  |
| This statement is made in truthfully for properly use. | Demikian pernyataan ini kami buat dengan sebenar-benarnya untuk dapat dipergunakan sebagaimana mestinya.  |

(Place), (dd – mm – yy)

Stamp duty Rp 6,000

(Name)

(Title)

Note:

\* *Please checked the optional in the check box*/ Centang pilihan yang sesuai

\*\* *Please fill in as per remarks stated in parenthesis*/ Isilah tanda kurung berdasarkan instruksi dalam tanda kurung